

Dohoda o narovnání

uzavřená v souladu s § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*Občanský zákoník*“)

Smluvní strany:

Česká republika – Ministerstvo spravedlnosti

se sídlem: Vyšehradská 16, 128 10 Praha 2

zastoupená: Ing. Hanou Tajčovou, ředitelkou odboru evropských programů a dotací

IČO: 00025429

DIČ: není plátcem DPH

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 

(dále jen „**objednatel**“)

a

Agentura Parole s.r.o.

se sídlem: Kaprova 42/14, Staré Město, 110 00 Praha 1

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 126029

zastoupená: Bc. Vladimírem Vitvarem

IČO: 27285359

DIČ: CZ.27285359

bankovní spojení: Komerční banka a.s.

číslo účtu: 

(dále jen „**poskytovatel**“)

dále též společně označeny jako „**smluvní strany**“ nebo každá z nich samostatně jako „**smluvní strana**“

PREAMBULE

- A. Smluvní strany uzavřely dne 29. 3. 2021 **Smlouvu o poskytování jazykové výuky pro zaměstnance Vězeňské služby ČR č. MSP-24/2021-MSP-CES** (dále jen „**Smlouva**“), jejímž předmětem bylo poskytování skupinové výuky německého jazyka pro zaměstnance Vězeňské služby ČR ve věznicích Bělušice, Drahonice – Nové Sedlo a Ostrov (dále jen „**jazyková výuka**“).
- B. Smlouva byla uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2021.

- C. Mezi smluvními stranami vznikly určité neshody ohledně plnění Smlouvy a poskytování jazykové výuky v souladu s odsouhlaseným studijním plánem.
- D. Za účelem odstranění případných pochybností ohledně řádného plnění Smlouvy a vypořádání vzájemných práv a závazků vyplývajících ze Smlouvy, se smluvní strany dohodly na řešení této situace a narovnání sporných a pochybných práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy prostřednictvím této dohody o narovnání (dále jen „**Dohoda**“).

1. Sporná práva a jejich narovnání

- 1.1. Smluvní strany touto dohodou narovnávají veškerá mezi nimi sporná a pochybná práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy, jak jsou věcně a co do právního důvodu jejich vzniku specifikována v této Dohodě a zavazují se v dobré víře a řádně splnit veškeré závazky dle této Dohody.
- 1.2. Smluvní strany prohlašují za nesporné, že z odsouhlaseného Plánu organizace výuky a časový harmonogram (dále jen „studijní plán“) vypracovaného dle čl. I odst. 6 Smlouvy vyplývá, že bylo smluvními stranami odsouhlaseno 24 hodin výuky pro každý kurz. Poskytovatel se zavázal studijní plán schválený objednatelem dodržovat. Po dobu trvání Smlouvy nedošlo ke změně studijního plánu.
- 1.3. Vzhledem k tomu, že došlo ke zrušení hodin jazykové výuky v prosinci 2021 ze strany objednatele, nebylo možné uskutečnit závěrečné testování účastníků výuky do konce roku 2021. Z tohoto důvodu se dohodly smluvní strany na poskytnutí náhradní výuky v lednu 2022, tak aby byl splněn schválený studijní plán 24 hodin výuky pro každý kurz.
- 1.4. Sporná práva jsou veškerá práva a povinnosti, jež vznikly mezi smluvními stranami v souvislosti s poskytnutím dvou hodin jazykové výuky u skupiny MSPN51 a MSPN52 dne 17.1.2022 ve věznicí Drahonice, které byly poskytnuty nad rámec odsouhlaseného studijního plánu.
- 1.5. Smluvní strany se dohodly, že hodiny jazykové výuky specifikované v odst. 1.4 této Dohody nebudou objednatelem akceptovány. Objednatel akceptuje zprávu o provedení jazykové výuky za leden 2022 v počtu 10 hodin poskytnuté jazykové výuky předloženou poskytovatelem do 20 dnů od účinnosti této Dohody.
- 1.6. Smluvní strany prohlašují, že za akceptovanou jazykovou výuku za leden 2022 dle odst. 1.5 této Dohody uhradí objednatel částku ve výši 8380,- Kč bez DPH, DPH ve výši 21 % činí 1759,8,- Kč, tj. 10139,8,- Kč vč. DPH. Tato cena odpovídá součinu poskytnutých vyučovacích hodin v lednu 2022, které byly objednatelem akceptovány, přičemž cena za jednu vyučovací hodinu je stanovena v čl. III. odst. 1 Smlouvy.

- 1.7. Cena dle odst. 1.6 bude uhrazena na základě faktury vystavené poskytovatelem po akceptaci jazykové výuky objednatelem dle odst. 1.5 této Dohody. Faktura bude odkazovat na tuto Dohodu a musí obsahovat náležitosti stanovené v čl. III. odst. 7 Smlouvy. Splatnost faktury je 30 dní ode dne jejího doručení objednateli. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je objednatel oprávněn ve lhůtě splatnosti ji vrátit poskytovateli. Nová lhůta splatnosti počíná běžet znovu od okamžiku doručení opravené či doplněné faktury objednateli.

2. Společná a závěrečná ustanovení

- 2.1. Smluvní strany prohlašují, že touto Dohodou jsou vypořádány veškeré dosavadní vzájemné závazky vyplývající ze Smlouvy, jak je uvedeno v předchozích ujednáních této Dohody. Veškeré nároky vyplývající ze Smlouvy se podpisem této Dohody považují za narovnané.
- 2.2. Smluvní strany prohlašují, že žádná ze smluvních stran nebude z titulu Smlouvy vznášet vůči druhé smluvní straně žádné další nároky, a to za podmínky splnění povinností smluvních stran sjednaných v této Dohodě.
- 2.3. Smluvní strany prohlašují, že pokud se kterékoliv ustanovení této Dohody nebo s ní související ujednání ukáže být neplatným či nicotným nebo se neplatným či nicotným stane, tak tato skutečnost neovlivní platnost této Dohody jako celku. V takovém případě se obě smluvní strany zavazují nahradit neprodleně neplatné či nicotné ustanovení ustanovením platným; obdobně se zavazují postupovat v případě ostatních nedostatků této Dohody či souvisejících ujednání.
- 2.4. Smluvní strany prohlašují, že tato Dohoda obsahuje veškerý projev jejich shodné vůle a mimo ni neexistují žádná ujednání v písemné či ústní formě, která by ji doplňovala, měnila nebo mohla mít význam při jejím výkladu, a že se tedy ani jedna ze smluvních stran nespolehá na ústní prohlášení druhé smluvní strany, které není výslovně uvedeno v této Dohodě.
- 2.5. Tato Dohoda může být měněna nebo zrušena pouze dohodou smluvních stran v písemné formě. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
- 2.6. Tato Dohoda je vyhotovena ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž objednatel obdrží po dvou vyhotoveních a poskytovatel obdrží po jednom vyhotovení.
- 2.7. Tato Dohoda nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv dle Zákonu o registru smluv. Uveřejnění v Registru smluv zajistí objednatel.

2.8. Smluvní strany prohlašují, že tuto Dohodu uzavírají z vůle svobodné a vážné, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a její obsah považují za určitý a srozumitelný. Dohodu si smluvní strany přečetly před jejím podpisem, s jejím obsahem bez výhrad souhlasí, což níže stvrzují vlastnoručními podpisy

V Praze dne 20.4.2022

Za poskytovatele:



Bc. Vladimír Vitvar
jednatel

25. 04. 2022

V Praze dne

Za objednatele:



Ing. Hana Fajcova
ředitelka odboru evropských programů a
dotací